

Zápisnica

z 30. zasadnutia mestského zastupiteľstva v Galante, zo dňa 24.08.2017

Poslanci MsZ

Prítomní:

Peter Závodský
Bc. Katalin Jakoda Rátz
PaedDr. Peter Černý
PhDr. Marta Vajdová
Mgr. László Benkovics,
Mgr. Jozef Gál
MUDr. Ján Stratinský
Ing. Zoltán Horváth

MUDr. Helena Kertészsová
Mgr. János Marsall
Mgr. Andrej Tábori
Fridrich Psota
Mgr. László Biró
Mgr. Peter Kolek
MUDr. Richard Šimaljak,
Mgr. Zsolt Barczy

Ospravedlnení: MUDr. Ervin Chomča, Ing. Mikuláš Horváth

Neskorší príchod nahlásil : Zsolt Takáč

Prítomní za MsÚ:

1. Peter Paška, primátor
2. Mgr. Miroslav Psota, prednosta
3. MVDr. Gábor Pallya, hlavný kontrolór
4. Mgr. Ivan Szolga
5. PhDr. Marcela Mazsárová
6. Ing. Zuzana Krišková
7. Ing. Juraj Srnka, Phd.
8. Mgr. Lívia Gešková
9. Mgr. Adriana Molnáriová,
10. Imrich Serczel, MsP

Ďalej prítomní:

riaditelia zariadení, organizácii, firiem, školských a predškolských zariadení, občania, podnikatelia

Peter Paška

- uviedol 30. zasadnutie MsZ, privítal všetkých prítomných
- požiadal prítomných poslancov o prezentáciu : z celkového počtu 19 poslancov sa prezentovalo 15 poslancov, konštatoval, že zasadnutie MsZ je uznášaniaschopné
- prečítal predložený návrh programu 30. zasadnutia MsZ

PROGRAM:

1. Otvorenie
2. Voľba návrhovej komisie
3. Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor ul. Hlavná č. 945 v Galante o podlahovej ploche 71,00m² v správe spoločnosti BYSPRAV spol. s r. o. Galanta
4. Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor ul. Hlavná č. 946 v Galante o podlahovej ploche 55,20m² v správe spoločnosti BYSPRAV spol. s r. o. Galanta
5. Návrh na schválenie postupu a časového harmonogramu riešenia a sanácie stavby TC Galandia
6. Záver

Mgr. László Biró

- navrhol doplniť program dnešného zasadnutia o bod č. 6 Prerokovanie nepodpísaného Uznesenia č. 548-Z/2017

Peter Paška

- prosím hlasujte o celkovom programe vrátane pozmeňujúceho návrhu Mgr. Biróa bod č. 6

Hlasovanie:	Prítomní:	16
	Za:	16
	Proti:	0
	Zdržalo sa:	0
	Nehlasovalo:	0

- konštatujem, že program MsZ bol schválený
- predkladám návrh na zloženie návrhovej komisie v zložení :

Mgr. Peter Kolek, PhDr. Marta Vajdová, Peter Závodský

- prosím hlasujte o zložení návrhovej komisie

Hlasovanie:	Prítomní:	16
	Za:	16
	Proti:	0
	Zdržalo sa:	0
	Nehlasovalo:	0

- konštatujem, že návrhová komisia bola schválená
- v súlade s Rokovacím poriadkom mestského zastupiteľstva predložil návrh na overovateľov zápisnice:

1. **Mgr. László Biró**
2. **MUDr. Helena Kertészová**

Hlasovanie:	Prítomní:	16
	Za:	15
	Proti:	0
	Zdržalo sa:	1
	Nehlasovalo:	0

Skrutátormi dnešného zasadnutia sú: Priska Viczénová, Alena Deáková
Zapisovateľka: Alena Deáková

Peter Paška
- otváram bod č. 3

Bod č. 3 - Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor ul. Hlavná č. 945 v Galante o podlahovej ploche 71,00m² v správe spoločnosti BYSPRAV spol. s r. o. Galanta

Ing. Zoltán Horváth - uviedol materiál

Peter Paška - rozprava

Peter Závodský- prečítal návrh uznesenia

U z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Galante v súlade s § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

schvaľuje

podmienky na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor ul. Hlavná s. č. 945 v Galante v správe spoločnosti BYSPRAV spol. s r. o. Galanta nasledovne:

Predmet súťaže: nehnuteľnosť vo vlastníctve mesta Galanta na ul. Hlavná s. č. 945 v Galante o výmere: nebytový priestor **71,00 m²**

Doba nájmu: na dobu určitú 5 rokov s výpovednou lehotou 3 mesiace, od 01.10.2017 do 30.09.2022.

Účel nájmu: prevádzkareň obchodu a služieb s vylúčením prevádzkovania výherných hracích automatov, stávkových kancelárií, reštauračných a pohostinských zariadení a činnosti ohrozujúcich mravnosť.

Minimálny nájom: **110,00€/m²/ročne**, s valorizáciou a bez služieb spojených s nájomom nebytového priestoru.

Zábezpeka: vyhlasovateľ stanoví výšku zábezpeky, minimálne však vo výške 300,00€. Zábezpeka prepadne v prospech vyhlasovateľa, ak víťaz súťaže neuzatvorí zmluvu do lehoty stanovenej vyhlasovateľom

menuje

komisiu na vyhodnotenie súťažných návrhov v zložení:

MUDr. Ján Stratinský – predseda, Mgr. Andrej Tábori, MUDr. Ervin Chomča, Mgr. László Biró, Mgr. Peter Kolek

ukladá

vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru s podmienkami schválenými mestským zastupiteľstvom v súlade s Pravidlami obchodných verejných súťaží mesta.

Z: prednosta MsÚ

T: mesiac september 2017

Za:

Mgr. Zsolt Barczy	Mgr. László Benkovics	Mgr. László Biró	PaedDr. Peter Černý
Mgr. Jozef Gál	Ing. Zoltán Horváth	Bc. Katalin Jakoda Rátz	MUDr. Helena Kertészová
Mgr. Peter Kolek	Mgr. János Marsall	Fridrich Psota	MUDr. Ján Stratinský
MUDr. Richard Šimaljak	Zsolt Takáč	Mgr. Andrej Tábori	PhDr. Marta Vajdová
Peter Závodský			

Hlasovanie: Prítomní: 17
 Za: 17
 Proti: 0
 Zdržalo sa: 0
 Nehlasovalo: 0

Bod č. 4 - Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor ul. Hlavná č. 946 v Galante o podlahovej ploche 55,20m² v správe spoločnosti BYSPRAV spol. s r. o. Galanta

Ing. Zoltán Horváth - uviedol materiál

Peter Paška - rozprava

Peter Závodský- prečítal návrh uznesenia

U z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Galante v súlade s § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

schvaľuje

podmienky na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor ul. Hlavná s. č. 946 v Galante v správe spoločnosti BYSPRAV spol. s r. o. Galanta nasledovne:

Predmet súťaže: nehnuteľnosť vo vlastníctve mesta Galanta na ul. Hlavná s. č. 946 v Galante o výmere: nebytový priestor **55,20 m²**

Doba nájmu: na dobu určitú 5 rokov s výpovednou lehotou 3 mesiace, od 01.10.2017 do 30.09.2022.

Účel nájmu: prevádzkareň obchodu a služieb s vylúčením prevádzkovania výherných hracích automatov, stávkových kancelárií, reštauračných a pohostinských zariadení a činnosti ohrozujúcich mravnosť.

Minimálny nájom: 110,00€/m²/ročne, s valorizáciou a bez služieb spojených s nájomom nebytového priestoru.

Zábezpeka: vyhlasovateľ stanoví výšku zábezpeky, minimálne však vo výške 300,00€. Zábezpeka prepadne v prospech vyhlasovateľa, ak víťaz súťaže neuzatvorí zmluvu do lehoty stanovenej vyhlasovateľom

menuje

komisiu na vyhodnotenie súťažných návrhov v zložení:

MUDr. Ján Stratinský – predseda, Mgr. Andrej Tábori, MUDr. Ervin Chomča, Mgr. László Biró, Mgr. Peter Kolek

ukladá

Vyhlasiteľ obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru s podmienkami schválenými mestským zastupiteľstvom v súlade s Pravidlami obchodných verejných súťaží mesta.

**Z: prednosta MsÚ
T: mesiac september 2017**

Hlasovanie:

Za:

Mgr. Zsolt Barczí	Mgr. László Benkovics	Mgr. László Biró	PaedDr. Peter Černý
Mgr. Jozef Gál	Ing. Zoltán Horváth	Bc. Katalin Jakoda Rátz	MUDr. Helena Kertészová
Mgr. Peter Kolek	Mgr. János Marsall	Fridrich Psota	MUDr. Ján Stratinský
MUDr. Richard Šimaljak	Zsolt Takáč	Mgr. Andrej Tábori	PhDr. Marta Vajdová
Peter Závodský			

Hlasovanie:

Prítomní: 17
Za: 17
Proti: 0
Zdržalo sa: 0
Nehlasovalo: 0

Bod č. 6 - Návrh na schválenie postupu a časového harmonogramu riešenia a sanácie stavby TC Galandia

Ing. Zuzana Krišková - uviedla materiál

Peter Paška - rozprava

Mgr. László Biró

- má dva pozmeňujúce návrhy :

1. doplniť toto uznesenie v ukladacej časti nasledovne :

MsZ ukladá prednostovi MsÚ list, ktorý bude zaslaný na Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky tento list zaslať na vedomie poslancom mestského zastupiteľstva.

2. predkladám samostatný návrh na uznesenie, ktorý sa netýka obsahu tohto uznesenia, ale súvisí to s tým, že poslanci MsZ v Galante v roku 2016 aj v roku 2017 iniciovali spustenie letnej prevádzky. V r. 2016 a v r. 2017 k tomu nedošlo, letná prevádzka nebola spustená údajne na to nebol dostatočný časový priestor. Nebolo to vinou poslancov preto teraz dávam konkrétny návrh, ktorý sa týka spustenia letnej prevádzky roku 2018, aby sa mesto aj Galandia na to mohli včas pripraviť. Návrh na uznesenie znie:

Mestské zastupiteľstvo v Galante

ukladá

prednostovi MsÚ vykonať všetky úkony potrebné k spusteniu letnej prevádzky TC Galandia v roku 2018.

Peter Závodský

- po dohode poslaneckého zboru, chceme uložiť úlohu hlavnému kontrolórovi mesta Galanta.

Mestské zastupiteľstvo v Galante

ukladá

hlavnému kontrolórovi mesta Galanta vykonať kontrolu v spoločnosti Galandia s r.o. so zameraním na :

- a) dokumentárne odovzdanie funkcie konateľa p. Ivetou Michalíkovou
- b) dodržiavanie prevádzkového poriadku spoločnosti v období od odchodu p. Michalíkovej po súčasnosť.

T: najbližšie zasadnutie MsZ v Galante

Vysvetlím k bodu a):

- p. Michalíková legitímny spôsobom ukončila svoju činnosť v spoločnosti Galandia od tej doby je podľa môjho názoru a názoru poslancov MsZ stav spoločnosti Galandia nelegitímny a nevieme komu bola odovzdaná agenda, kto prevzal majetkové hodnoty, hnutelný a nehnuteľný majetok, zásoby. Nemáme vedomosť, kto bol tá preberajúca osoba a či je toto všetko dokumentárne zachytené. Nevieme, či mohli alebo nemohli nastať nejaké škody na majetku spoločnosti. Dúfame, že touto kontrolou zistíme či bol tento proces zabezpečený v súlade so zákonom.

K bodu b):

- Bol schválený prevádzkový poriadok v tomto režime pre TC Galandia, ktorý hovorí o starostlivosti o čerpadlá, vnútorné priestory, pivničné priestory. Opätovne nemáme žiadnu vedomosť o tom v akom stave sú technológie, hnutelný majetok tejto spoločnosti. V čase keď budeme stanovovať nejaký rozpočet na prípadnú rekonštrukciu, obnovu tieto veci sú nevyhnutné poznať, aby sme vedeli s akým finančným obnosom musíme na túto rekonštrukciu počítať. Preto považujeme tieto veci za nevyhnutné poznať do termínu september 2019. Teraz schvaľujeme len harmonogram prác, neschvaľujeme finančné krytie, pretože nám doposiaľ nie je známe.

Mgr. Miroslav Psota

- v súlade so závermi troch komisií MsZ k bodu č. 3 si Vám dovoľujem predložiť informáciu o autorských právach k stavbe TC Galandia, ktorú som mal predložiť najneskôr na dnešné MsZ
- citoval z informatívnej správy (podchytené zvukovým záznamom)
- dňa 21.08.2017 som mal pracovné stretnutie s p. Ing. arch. Ladislavom Struhárom, ktoré malo spomínaný informatívny charakter. Projektová dokumentácia na jednotlivé objekty TC Galandia je dielom kolektívu autorov, ktoré zastrešoval Ing. arch. Struhár ako spolupracujúca bola v zmluve určená p. Ing. Bachorecová. Mesto uzatvorilo zmluvy s p. Struhárom ako fyzickou osobou. Na tomto stretnutí sa p. Ing. Struhár vyjadril v tom zmysle, že je v plnej súčinnosti s autorským kolektívom, so stavebnými zásahmi tejto budovy, ktoré je dotknuté autorským právom. P. Struhár ponúkol súčinnosť a spoluprácu pri poskytovaní súhlasu autorov, avšak za predpokladu, že tieto stavebné zásahy budú odôvodnené nezávislým odborným posudzovateľom o nevyhnutnosti zásahov do stavby napr. do súčasnej strešnej konštrukcie, ktorá keď sa preukáže ako nevyhovujúca t. z. že aj bez súhlasu autora ju na základe nariadenia stavebného úradu možno odstrániť. Prísľub na súčinnosť je, avšak potrebuje informácie ako sa skončí posudzovanie tej inkriminovanej strešnej konštrukcie nad prevádzkovou halou TC Galandia.
- faktická k návrhu p. Biróa – ktorým mi chcete uložiť všetky úlohy. Samozrejme že tejto úlohy sa zhostím, avšak na prevádzku TC Galandia je vytvorená

samostatná obchodná spoločnosť, ktorá je zastrešená konateľom spoločnosti. Bez súčinnosti konateľa spoločnosti, ktorý je zodpovedný za prevádzkový chod TC Galandia túto úlohu sám neviem splniť. Výkonný je iba konateľ spoločnosti.

Mgr. László Biró

- súhlasím s tým, čo povedal p. prednosta. Návrh uznesenia by smeroval ku konateľovi, keby sme ho mali vymenovaného v súlade so zákonom. Doposiaľ nemáme zákonom vymenovaného konateľa. Inú možnosť nemám, tak navrhujem úkony Vám p. prednosta. Ak niekoho poveríte je to vo Vašej kompetencii.

Peter Závodský

- dovoľm si upraviť návrh p. poslanca Biróa, ktorý znie:

U z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Galante

ukladá

prednostovi MsÚ zaslať list s uznesením MsZ na Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky v lehote stanovenej Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky a zároveň tento list zaslať na vedomie všetkým poslancom mestského zastupiteľstva.

Hlasovanie:	Prítomní:	17
	Za:	17
	Proti:	0
	Zdržalo sa:	0
	Nehlasovalo:	0

- prečítal ďalší návrh uznesenia

U z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Galante podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov na základe žiadosti Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky zo dňa 10.07.2017 o oznámenie záväzného termínu na otvorenie TC Galandia

schvaľuje

1. harmonogram postupu prác na znovuotvorenie TC Galandia,
2. otvorenie TC Galandia najneskôr do 31.12.2019.

Ukladá

Komisii investičnej výstavby, KP, DaVP

Komisii finančnej a správy majetku

v rámci iniciatívnej, poradnej a kontrolnej funkcie komisií vykonávať dohľad nad zadaním prác projektovej dokumentácie sanácie TC Galandia, plnením harmonogramu prác, prípravou súťažných podkladov a vyhodnotením verejných obstarávaní na výber projektanta, na výkon inžinierskej činnosti a zhotoviteľa stavebných prác. O svojich zisteniach pravidelne informovať Mestské zastupiteľstvo v Galante a v prípade potreby predkladať iniciatívne návrhy Mestskému zastupiteľstvu v Galante.

Z: predsedovia komisií

T: na každom zasadnutí MsZ v Galante

Ďalej **ukladá**

prednostovi MsÚ zaslať list s uznesením MsZ Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky v lehote stanovenej ministerstvom hospodárstva a zároveň tento list zaslať na vedomie všetkým poslancom MsZ v Galante.

Hlasovanie:	Prítomní:	17
	Za:	17
	Proti:	0
	Zdržalo sa:	0
	Nehlasovalo:	0

- prečítal návrh uznesenia

U z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Galante

ukladá

prednostovi MsÚ vykonať všetky úkony nevyhnutné na spustenie prevádzky TC Galandia v letnom období v roku 2018.

Hlasovanie:	Prítomní:	17
	Za:	17
	Proti:	0
	Zdržalo sa:	0
	Nehlasovalo:	0

- prečítal návrh uznesenia

U z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Galante

ukladá

hlavnému kontrolórovi mesta Galanta vykonať kontrolu v spoločnosti Galandia s r.o. so zameraním na :

- a) dokumentárne odovzdanie funkcie p. Ivetou Michalíkovou
- b) dodržiavanie prevádzkového poriadku spoločnosti v období od odchodu p. Michalíkovej po súčasnosť.

T: najbližšie zasadnutie MsZ v Galante

Hlasovanie:	Prítomní:	17
	Za:	17
	Proti:	0
	Zdržalo sa:	0
	Nehlasovalo:	0

MVDr. Gábor Pallya

- upozornil na situáciu a skutočnosť, že zo zákona nikto iný za spoločnosť s r. o. konať nemôže len konateľ. Konateľ tejto spoločnosti nie je menovaný v súlade so zákonom. Každý jeden krok, ktorý podnikne konateľ spoločnosti, ktorý nie je v súlade so zákonom schválený mestským zastupiteľstvom je spochybiteľný a môže to mať ďalekosiahle následky. Je najvyšší čas, aby sa s touto problematikou zaoberalo MsZ a vedenie mesta.
- dostal som za úlohu vykonať kontrolu. Ja neviem od koho budem žiadať dokumenty, kto má k nim prístup. Preto upozorňujem na to, že je tam stav, ktorý nie je v súlade so zákonom.

Peter Závodský

- jedná sa o dokumentárnu kontrolu t. z., že dokumenty by mal predložiť ten, kto s nimi disponuje. Niektorí v mene spoločnosti spracováva mzdovú agendu, niektorí majú podpísanú zmluvu o mlčanlivosti, o vzťahu k osobným údajom zamestnancov, niektorí podávajú daňové priznania. Určite je tam osoba, ktorá má prístup ku všetkým materiálom a informáciám, ktoré potrebujeme. Sú tam pracovníci, ktorí vedú daň k dispozícii prevádzkový denník, zapísané kontroly a termíny a pod. Musíme vedieť v akom zanedbanom stave to je.

Bod č. 6 - Prerokovanie nepodpísaného Uznesenia č. 548-Z/2017

Peter Paška

- odovzdávam slovo p. Biróvi

Mgr. László Biró

- predložil som návrh na znovu prijatie uznesenia, nakoľko už uplynuli dva mesiace na prelomenie veta

Peter Závodský – prečítal návrh uznesenia

U z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Galante

vyjadruje

nesúhlas so vzatím úveru spoločnosťou Galantaterm s r.o. a zároveň

žiada

primátora mesta, aby v zmysle tohto uznesenia zabezpečil v rámci hlasovania vo Valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Galantaterm zrušenie predmetného uznesenia Valného zhromaždenia spoločnosti Galantaterm, a aby sa investičné aktivity tejto obchodnej spoločnosti vykonávali výlučne z vlastných zdrojov spoločnosti.

Mgr. László Biró

- text bol mierne zmenený
- prosím hlasujme

Hlasovanie:	Prítomní:	16
	Za:	16
	Proti:	0
	Zdržalo sa:	0
	Nehlasovalo:	0

Peter Paška

- prítomným sa ospravedlnil z neprítomnosti a požiadal Zsolta Takáča, aby ďalej viedol zasadnutie MsZ

Peter Závodský

- faktická – pri bode Galantaterm požiadal konateľa spoločnosti ako aj prednostu MsÚ, aby na najbližšie zasadnutie finančnej komisie bola predložená správa o aktuálnom stave spoločnosti Galantaterm t. j. hospodárske výsledky k 31.07.2018 a zároveň požiadal p. prednostu, aby zabezpečil prítomnosť

dozornej rady spoločnosti Galantatarm na zasadnutí finančnej komisie dňa
06.09.2017.

Zsolt Takáč

– vyčerpali sme program 30. zasadnutia MsZ, ďakujem všetkým za účasť a
zasadnutie MsZ vyhlasujem za skončené.



Peter Paška
primátor mesta



Mgr. Miroslav Psota
prednosta MsÚ Galanta

Overovatelia:

Mgr. László Biró

MUDr. Helena Kertészsová



Zapísala: Alena Deáková
V Galante, 05.09.2017